

小笨熊启蒙经典系列

# 中国神话故事

哈尔滨出版社

## 大禹治水

tiān dì pài cán bào de  
天帝派残暴的  
gòng gōng guǎn lǐ hóng shuǐ gòng  
共工管理洪水。共  
gōng àn zhào tiān dì de zhǐ  
工按照天帝的旨  
yì ràng hóng shuǐ zhāng de gèng  
意，让洪水涨得更  
lì hài le。  
厉害了。



yú shì shén de zǐ sūn tā qīn shēn tǐ huì dào le  
禹是神的子孙，他亲身体会到了

rén lèi de jiān xīn biàn zǔ zhī rén men  
人类的艰辛，便组织人们

yì qǐ qù tǎo fá zuì dà è  
一起去讨伐罪大恶

jí de gōng gōng gòng gōng de duì  
极的共工。共工的队



wu bèi dǎ de luò huā liú shuǐ zhǐ hǎo láng bèi de táo  
伍被打得落花流水，只好狼狈地逃

huí tiān shàng qù le  
回天上去。

dǎ bài le gòng gōng  
打败了共工，

yú jiù yào qù zhǎo  
禹就要去找

shú xī shān chuān dì  
熟悉山川地

shì de yīng lóng qǐng  
势的应龙，请

tā lái zuò yí gè  
它来作一个

yǐn shuǐ de guī huà  
引水的规划。

yí tiān tā jiù le  
一天，他救了





yī xiē bēi bái hè zhuó shí de xiǎo rén xiǎo rén  
一些被白鹤啄食的小人儿，小人儿  
men wèi le gǎn xiè tā bāng tā zhǎo dào le yīng lóng yīng  
们为了感谢他，帮他找到了应龙。应

lóng bèi yú de jīng shén  
龙被禹的精神  
gǎn dòng le tā zhāng  
感动了，他张  
kāi shuāng chì yòng wěi  
开双翅，用尾





bā zài dì miàn shàng huà

巴在地面上画

chū hé dào de zǒu xiàng yǔ hé zhòng rén gēn zài yīng lóng

出河道的走向。禹和众人跟在应龙

de hòu miàn dòng shǒu kāi zào hé dào

的后面，动手开凿河道。

yī tiān yú jīng guò zì jǐ de jiā xiāng yī wèi  
一天，禹经过自己的家乡，一位  
xiāng qīn gào su tā tā de qī zi bìng le yú hěn xiǎng  
乡亲告诉他，他的妻子病了。禹很想  
qù kàn wàng qī zi kě shì xiǎng dào zhì shuǐ de shì bù  
去看望妻子，可是想到治水的事不  
néng dān ge yú shì tā yòu hé  
能耽搁，于是他又和  
dà jiā yì qǐ  
大家一起  
shàng lù le  
上路了。



yǔ qù shū jūn lìng yí tiáo hé shí yòu jīng guò  
禹去疏浚另一条河时，又经过  
zì jǐ de jiā xiāng yí wèi xiāng qīn gào  
自己的家乡。一位乡亲告  
sù tā tā de qī zǐ kuài yào shēng hái  
诉他，他的妻子快要生孩  
zǐ le yǔ ràng  
子了。禹让  
rén qù qǐng  
人去请







yuè mǔ lái bāng máng zì jǐ què méi yǒu huí jiā  
岳母来帮忙，自己却没有回家。

yǔ dài lǐng zhòng rén kǔ gān le shí sān nián zhōng  
禹带领众人苦干了三十年，终

yú zhì fú le hóng shuǐ dāng  
于制伏了洪水。当

tā huí dào jiā xiāng shí  
他回到家乡时，



qī zī yǐ jīng bìng shì le zhǐ liú xià yí gè huó pō  
妻子已经病逝了，只留下一个活泼  
kě ài de nán hái ér yǔ wéi  
可爱的男孩儿。禹为  
tā qǔ míng jiào qǐ  
他取名叫“启”。

hòu lái rén men yōng dài  
后来，人们拥戴  
yǔ zuò lǐng xiù zūn chēng tā wéi  
禹做领袖，尊称他为  
dà yǔ wáng  
“大禹王”。



小蜜蜂告诉你

● 故事中的大禹为了疏通河流造福百姓，三过家门而不入，这种精神让人感动，从中我们也学习到，做事情只有专心致志，持之以恒，才会取得成功。